

登幽州台歌

陈子昂 · 唐

前不见古人，后不见来者。
念天地之悠悠，独怆然而涕下。

词语注释

1. 幽州台：幽州一带的高台，后世多联系燕昭王礼贤的黄金台，具体遗址说法不一。
2. 古人：古代能够礼贤用士的贤君，也兼指前代贤者。
3. 悠悠：辽阔悠远、无穷无尽。
4. 怆然：悲伤的样子。

逐句解释

前不见古人，
向前追望，见不到古代礼贤的明主。
后不见来者。
向后展望，也看不到后来理解自己的人。
念天地之悠悠，
想到天地如此辽阔久远。
独怆然而涕下。
自己孤独悲伤，不禁流下眼泪。

白话译文

向前看不见古代礼贤的贤君，向后看也不见未来能够理解我的人。想到天地无边无际、岁月无穷无尽，我独自悲伤，禁不住泪流满面。

创作背景

一般把此诗联系到陈子昂随军北征契丹、在幽州屡次进言而不被采纳的经历，作年常系于武则天万岁通天元年（696）。诗人登台怀古，把个人失意置入燕地礼贤传统与辽阔历史之中；幽州台的确切地点仍有异说。

赏析

全诗以“前”“后”拉开时间，以“天地”拓展空间，四句便呈现出纵横无际的格局。“不见”连续出现，写出知音难遇；末句由宏大的“天地之悠悠”陡然收束到“独”字，通过强烈对比突出个体的孤独。语言质朴而节奏顿挫，表达怀才不遇又超越一时一地的苍凉。